

LT-Raseiniai: Engineering design services

OJ S 1/2013 02/01/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Raseinių rajono savivaldybės administracija

National registration number: 288740810

Postal address: V. Kudirkos g. 5

Town: Raseiniai

Postal code: LT-60150

Country: Lithuania

For the attention of: Danutė Baniene

E-mail: danute.baniene@raseiniai.lt

Telephone: +370 42879602

Fax: +370 42851604

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <https://www.raseiniai.lt>

Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejiirkimai.lt>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejiirkimai.lt>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Pastatų ir statinių statybos projektavimo ir projektų vykdymo priežiūros paslaugos.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Raseinių rajono savivaldybė.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 3

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 660 000 LTL

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Pastatų ir statinių statybos projektavimo ir projektų vykdymo priežiūros paslaugos.

II.1.6. CPV code(s)

71320000 Engineering design services, 71600000 Technical testing, analysis and consultancy services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Kiekvienais metais bus sudaroma apie 10 sutarčių.

Estimated value excluding VAT: 660 000 LTL

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Šalys, laiku neįvykdžiusios priimtų sutartinių įsipareigojimų ir šaliai pareikalavus, moka delspinigius po 0,02 % nuo laiku nesuteiktų paslaugų vertės ar nustatyto terminu nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą dieną;

2. Tiekėjas atsisakęs suteikti ar netinkamai suteikęs numatytas Paslaugas sumoka Perkančiajai organizacijai 8 000,00 LTL (aštuonių tūkstančių litų, 00 centų) baudą.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Atsiskaitymo ir mokėjimo tvarka: po techninio projekto ekspertizės pastabų ištaisymo ir po statybą leidžiančio dokumento gavimo per 30 dienų pateikus paslaugų priėmimo – perdavimo aktą ir PVM sąskaitą faktūrą.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

nereikalaujama.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo, dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą, arba dėl kitų valstybių tiekėjų nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus. Išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 90 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

2. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.

1) Valstybės įmonės Registrų centro arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla ar vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, arba išrašas iš teismo sprendimo, išduotas ne anksčiau kaip 90 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

2) Tiekėjo deklaracija (konkurso sąlygų 3 priedas), patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, arba atitinkamos užsienio šalies išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei

atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų.

3. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su mokesčių mokėjimu.

Valstybinės mokesčių inspekcijos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 90 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

4. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su socialinio draudimo įmokų mokėjimu. Valstybinio socialinio draudimo įstaigos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 90 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

5. Tiekėjas turi teisę verstis ta veikla (projektavimo veikla ir projektavimo vykdymo priežiūra), kuri reikalinga pirkimo sutarčiai įvykdyti. Priesaikos deklaracija, liudijanti tiekėjo teisę verstis atitinkama veikla. Pateikiamas skenuotas dokumentas elektroninėje formoje.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Galiojančio draudimo poliso ir/ar draudimo sutarties kopija.

Minimum level(s) of standards possibly required: Tiekėjas teikiantis projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugas, privalo būti apsidraudęs profesiniu civilinės atsakomybės draudimu.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Pateikti:

1) sėkmingai įvykdytų/vykdomų ypatingų statinių projektavimo paslaugų sutarčių, sąrašą (parengti pagal konkurso sąlygų 4 priede pateiktą formą) per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus), nurodant projektavimo paslaugų pavadinimą, paslaugų vertę, data paslaugų gavėją;

2) užsakovų pažymas apie visų sąraše nurodytų sutarčių paslaugų tinkamą teikimą.

2.1. Tiekėjo siūlomų projekto vadovų sąrašas ir projekto dalių vadovų sąrašas pagal konkurso sąlygų 4 priede pateiktas formas;

2.2. Tiekėjo siūlomų projekto vadovų ir projekto dalių vadovų darbo patirties aprašymai (CV), nurodant vardą, pavardę, bendrą darbo stažą minimose pareigose, kvalifikaciją, kvalifikacijos atestatą išdavusios įstaigos pavadinimą, kvalifikacijos atestato numerį, išdavimo datą ir galiojimo laiką.

2.3. Tiekėjo siūlomų specialistų kvalifikaciją patvirtinančių atestatų kopijos ar atitinkamos užsienio šalies institucijos išduoti dokumentai.

Siūlomi specialistai turi būti tiekėjo ar subteikėjo darbuotojai. Jeigu numatoma pasitelkti kitą asmenį, jis laikomas ir nurodomas subteikėju.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Tiekėjas per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) turi būti sėkmingai įvykdęs (ar sėkmingai vykdo) bent vieną ypatingų statinių projektavimo paslaugų sutartį, kurios vertė ne mažesnė kaip 60 000 LTL su PVM. Sėkmingai įvykdyta ar vykdoma sutartimi laikoma sutartis, dėl kurios

pateikta užsakovo pažyma patvirtina, kad paslaugos buvo suteiktos ar teikiamos tinkamai. Priimamos tik tos vykdomos sutartys, pagal kurias suteikta paslaugų ne mažiau kaip už 60 000 LTL su PVM. Įvykdyta dalis turi būti nurodyta užsakovo pažymoje. Priimamos tos sutartys, kurios prasidėjo ir pasibaigė, tik pasibaigė arba tik prasidėjo per paskutinius 3 metus.

2.1. Tiekėjas turi pasiūlyti bent 1 atestuotą statinio projekto vadovą, kuris privalo turėti ne mažesnę kaip 5 metų projekto vadovo darbo patirtį ir kuriam suteikta teisė eiti ypatingo statinio projekto vadovo ir projekto vykdymo priežiūros pareigas. Projekto vadovas turi būti atestuotas bent jau šioms statinių grupėms: gyvenamieji ir negyvenamieji pastatai, ypatingi statiniai, susisiekimo komunikacijos (keliai (gatvės), kiti transporto statiniai), inžinerinius tinklai (vandentiekio tinklai, nuotekų šalinimo tinklai, elektros tinklai, elektroninių ryšių infrastruktūra, kiti inžineriniai tinklai), kiti statiniai (vandenviečių statiniai ir nusodintuvai, vandenvalos, nuotekų siurblynės). Projekto vadovo patirtis skaičiuojama sudedant projektų, kuriems jis vadovavo, rengimo trukmes;

2.2. Tiekėjas turi pasiūlyti bent 3 atestuotus statinio projekto dalies vadovus, kurie privalo turėti ne mažesnę kaip 3 metų projekto dalies vadovų patirtį, teikiant projektavimo paslaugas, ir kuriems suteikta teisė eiti ypatingo statinio projekto dalies vadovų ir projekto vykdymo priežiūros dalies vadovų pareigas. Visi siūlomi specialistai kartu turi būti atestuoti:

Statinių grupės: Gyvenamieji ir negyvenamieji pastatai; ypatingi statiniai.

Projektų dalys:

— mechanikos darbai (pastatų vidaus ir išorės vandentiekis bei nuotekų šalinimas; pastatų vėdinimas, oro kondicionavimas; šilumos technologiniai vamzdynai; įrenginių paleidimas ir derinimas);

— elektrotechnikos darbai (elektros energijos paskirstymas; signalizacijos aparatų montavimas; įrenginių paleidimas ir derinimas);

— architektūros, dujofikavimo, telekomunikacijų, konstrukcijų, technologijos, susisiekimo darbai.

Projekto dalies vadovo patirtis skaičiuojama sudedant projektų, kurių dalims jis vadovavo, rengimo trukmes.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: 1. Komisija tikrina tiekėjų kvalifikacijos duomenų atitiktį konkurso sąlygose nustatytiems minimaliems kvalifikacijos reikalavimams;

2. Patikrinusi tiekėjo atitiktį kvalifikaciniams reikalavimams, perkančioji organizacija vykdo kvalifikacinę atranką, tarpusavyje palygindama paraiškas pateikusių tiekėjų (kandidatų) kvalifikaciją ir išrenka 5 (penkis) tiekėjus, kurie surinko daugiausia balų kvalifikacinės atrankos metu.

Kvalifikacinės atrankos kriterijai:

1. Projekto vadovo patirtis (ne mažesnė nei 5 metų):

- daugiau nei 5 metai (0 balų);
- daugiau nei 7 metai (1 balas);
- daugiau nei 10 metų (2 balai).

2. Projekto dalies vadovo patirtis (ne mažesnė nei 5 metų):

- daugiau nei 3 metai (0 balų);
- daugiau nei 5 metai (1 balas);
- daugiau nei 7 metai (2 balai).

3. Tiekėjo siūlomų projekto vadovų ir projekto dalių vadovų skaičius. Už kiekvieną asmenį skiriama po 1 balą.

4. Tiekėjo per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jei tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) sėkmingai įvykdytų ir/ar vykdomų ypatingų statinių projektavimo paslaugų sutarčių, kurių kiekvienos vertė yra ne mažesnė kaip 60 000 LTL su PVM, skaičius. Už kiekvieną sutartį skiriama po 1 balą.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.2.2013 - 09:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.2.2013 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

15.2.2013

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Pirkimas vykdomas CVP IS priemonėmis.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Tiekėjas turi teisę pateikti pretenziją perkančiajai organizacijai, pateikti prašymą ar pareikšti ieškinį teismui (išskyrus ieškinį dėl preliminarosios pirkimo sutarties pripažinimo negaliojančia per 15 (penkiolika) dienų nuo perkančiosios organizacijos pranešimo raštu apie jos priimtą sprendimą išsiuntimo tiekėjams dienos.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.12.2012